

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**MAMMOUT**



Isolierstoff  
für Hoch- u. Tiefbau

# Mammouth

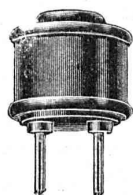
Plaque d'asphalte souple, formée d'un tissu imprégné, fabriqué avec de l'asphalte pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Etanchéité et souplesse permanentes. — Pour toitures et fondations, ponts, ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**Porolithe** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer.

**ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH** Hafnerstrasse, 7  
Téléph. Selnau 4674

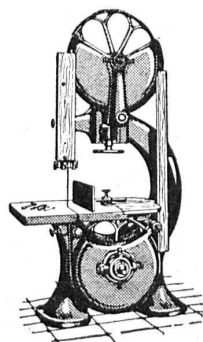
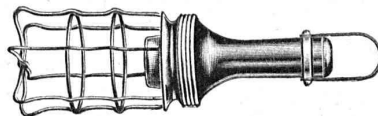
Dépôt assorti chez **RICHARD FRÈRES**, entreprise de couverture, Lausanne, Valentin, 60



## Fabriques de Presspan et de Matières Isolantes pour l'Electricité

Ci-devant : **H. WEIDMANN S.A. Rapperswil (St. Gall)**

Tous isolants pour l'électricité : pour générateurs, transformateurs, moteurs, appareillage pour tension forte et faible, traction électrique, matériel d'installation en matière incombustible.



## G. Gerber, Ingénieur, Berne

Téléphone : Bollwerk 3035. — Holligenstrasse, 21.

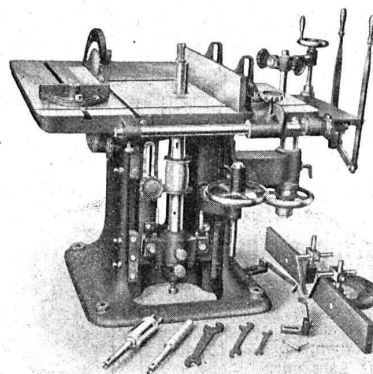
Maison fondée en 1869.

**Machines modernes pour travailler le bois**  
et  
**machines de scieries.**

Références de 1<sup>er</sup> ordre.

Références de 1<sup>er</sup> ordre.

**ÉTUDES ET DEVIS** gratuitement sur demande.



# OEHLER

Transporteurs  
et élévateurs

Acier coulé  
Fonte grise



**Usines Métallurgiques Oehler & Co**  
Société Anonyme  
**AARAU**

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention

**IMER & DE WURSTEMBERGER** ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

N° 85093 du 4 juin 1919, **Vickers Limited**, pour : « Arme à feu portative automatique ».

N° 88435 du 12 juin 1919, **W.-J. Still**, pour : « Cylindre de moteur à combustion interne », N° 89607 du 12 juin 1919, pour : « Piston de moteur à combustion interne », N° 93390 du 12 juin 1919, pour : « Moteur polycylindrique à combustion interne » et N° 93895 du 12 juin 1919, pour : « Cylindre de moteur à gaz à circulation d'eau ».

N° 97192 du 6 juin 1924, **Fernando Barcena de Andrès**, pour : « Bandage pneumatique de roue ».

N° 94729 du 20 mai 1920, **Bert Clews et Holger Magnus Petersen**, pour : Procédé de fabrication pour segments d'étanchéité d'une pièce à double enroulement ».

N° 96978 du 8 juin 1924, **The Marles Steering Compagny Limited**, pour : « Dispositif de direction pour véhicules actionnés mécaniquement ».

Prrière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurstemberger**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

La librairie **F. Rouge & Cie**, 6, rue Haldimand, Lausanne, demande à racheter, en bon état, les années 1916, 1918, 1919, 1920 et 1923 du *Bulletin Technique*.

ENTREPRISES GÉNÉRALES DE  
**TRAVAUX D'ASPHALTAGE** POUR COUVERTURES ÉTANCHES  
 DE  
 TOITURES PLATES, TERRASSES  
 PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES  
**Rosso & Schneeбели**  
 LAUSANNE et VEVEY

BACHES D'ASPHALTE  
 pour revêtements  
 imperméables de  
 PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

## Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en soumission la construction des nouveaux tabliers métalliques du passage inférieur de la route de Rolle à Gimel, en gare de Rolle.

Poids de la nouvelle construction métallique : 27,5 tonnes.

On peut consulter les plans et les cahiers des charges et se procurer le formulaire de soumission à la Division des Travaux, bureau des ponts, au rez-de-chaussée du bâtiment de la P.V., à Lausanne.

Les plans pourront être remis aux constructeurs pour le prix de 5 francs qui ne sera pas remboursé.

Les offres devront parvenir à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F., à Lausanne, le 7 juillet 1924, au plus tard, sous pli fermé portant la suscription « P. I. de Rolle-Gimel ». Elles seront valables jusqu'au 30 août 1924.

Jeune ouvrier,  
**serrurier en bâtiments,**  
 capable, (spécialement installations  
 sanitaires), ayant terminé son ap-  
 prentissage depuis l'automne dernier,  
 cherche place en Suisse française.  
 Adresser offres sous B. 4514 L.,  
 Publicitas, Lausanne.



## Prix Colladon 1925

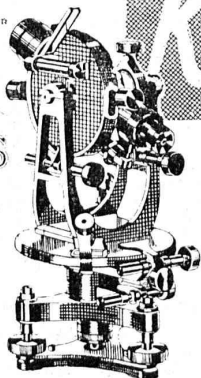
Demandez programme : ATHÉNÉE, GENÈVE.

Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C<sup>e</sup>**  
 LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
 utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

INSTRUMENTS

de  
 Géodésie, de  
 Topographie,  
 d'Astronomie,

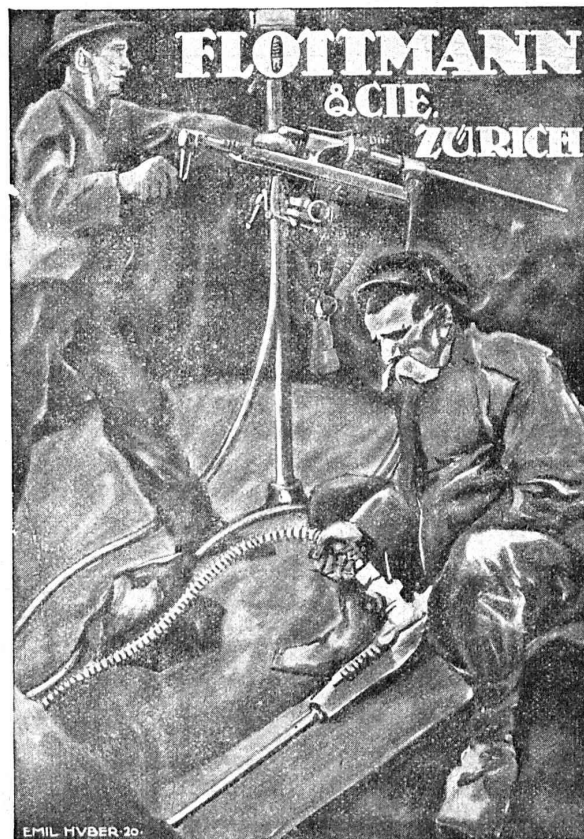
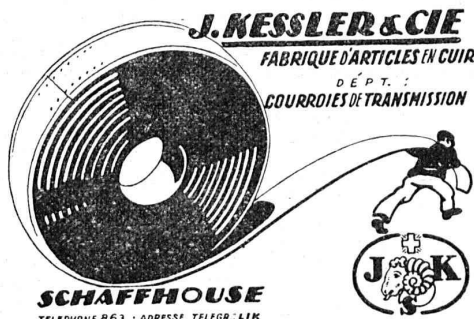


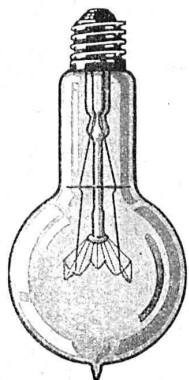
**Kern & Cie. S.A. Aarau**

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

**FRANCILLON & C<sup>ie</sup>**  
 LAUSANNE

SOCIÉTÉ ANONYME  
 TUBES ACIER A EMBOITEMENT





## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.**  
**GOLDAU (Suisse)**

**J. Walser & Co.**  
**WINTERTHUR**  
Constructeurs de Cheminées  
d'usines en murages de chaudières  
four pour l'industrie céramique  
chimique et métallurgique,  
four crématoires et gazogènes  
expertises  
MAISON FONDÉE EN 1880

**Inertol**  
Enduit  
protecteur  
pour béton et fer  
très efficace, noir, prêt  
à l'emploi, contre l'eau,  
l'acide carbonique, l'eau  
marécageuse et l'humidité  
de toute sorte.  
Martin Keller & Co. Inertolfabrik  
Wallisellen - Zürich.

**DALLAGES DE VERRE  
ET BÉTON ARMÉ**  
**P. CHIARA  
LAUSANNE**

## CHAINES

**F. Oertli & Co**  
NORDSTRASSE N° 34  
ZÜRICH

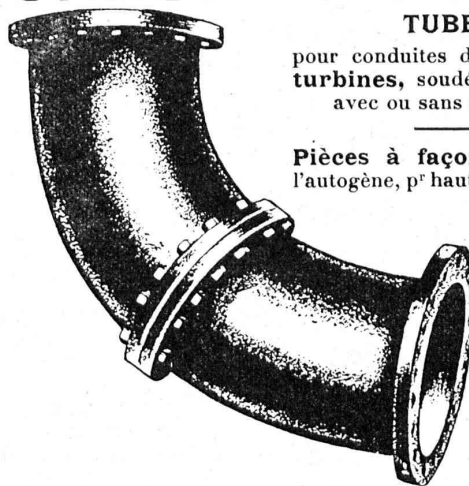
**IMPRIMERIE LA CONCORDE**  
Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 35.95

## CHAUDRONNERIE

### TUBES

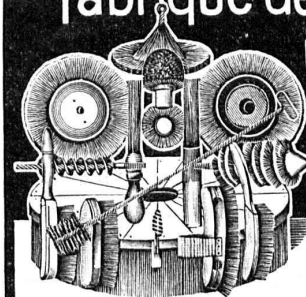
pour conduites d'eau et pour  
**turbines**, soudées et rivées,  
avec ou sans montage.

**Pièces à façon** soudées à  
l'autogène, p<sup>r</sup> hautes pressions.



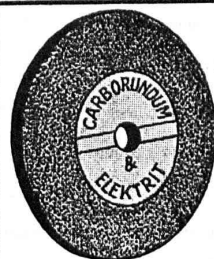
**RICHTERSWIL**

## Fabrique de Brosses métalliques



**Jacq. Thoma**  
Winterthour (Suisse)

**Brosses métalliques**  
pour toutes industries.



Vous trouverez

**Meules** Corindon et Carborundum  
**Pierres** Carborundum, India, Arkansas  
**Toiles**, grains et poudres Carborundum

aux prix et qualités avantageux chez

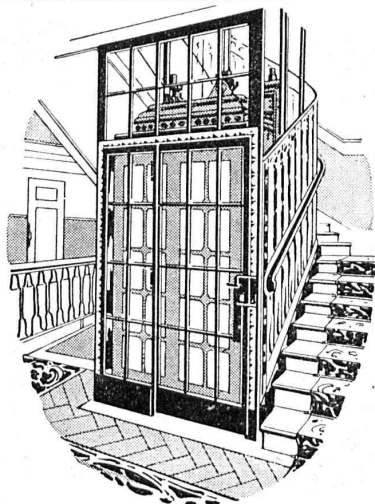
**Werner Gürtler, Winterthour**

# Entreprises électriques O. Burgi, Lausanne

**Maison spéciale pour  
la construction de lignes aériennes en tous genres**

Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.





# ASCENSEURS

ET

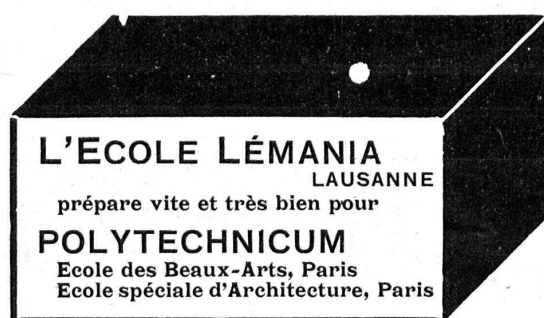
## MONTE-CHARGES

DE TOUS SYSTÈMES

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A., à Schlieren (Zurich)

REPRÉSENTANT  
POUR LE CANTON DE BERNE  
ET LA SUISSE ROMANDE:

A. BERNHEIM, INGÉNIEUR  
VICTORIASTRASSE, 87 BERNE



**L'ECOLE LÉMANIA**  
LAUSANNE  
prépare vite et très bien pour  
**POLYTECHNICUM**  
Ecole des Beaux-Arts, Paris  
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

### VENTILATION S. A.

Filtres  
Turbines à air  
Ventilateurs

**Stæfa**  
Ateliers à St-Louis (Alsace)

Humidification — Chauffage — Ventilation générale —  
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le  
vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

### IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction : **LAUSANNE**  
Th. Pache-Tanner JUMELLES, 4  
J. Pache-Vuitel Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques  
Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



reconnu la meilleure peinture pour  
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate B1 483 g

Représentant général pour la Suisse :  
**C. HAESSIG, Rue Dufour 53, BALE**

### INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

# Foreuses à main à commande électrique

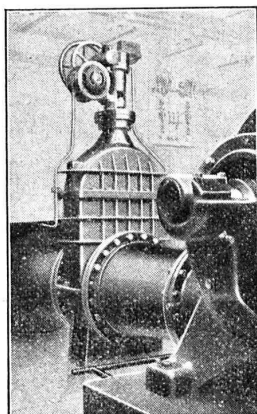
Foreuses à main universelles à trois vitesses

C. & E. FEIN, RENNWEG, 35, ZURICH I

# R A T E A U



POMPES  
VENTILATEURS



TURBINES  
COMPRESSEURS

Vanne à commande électrique, fournie à la Centrale  
de Comines (France). Orifice : 700 mm.

ROBINETTERIE GÉNÉRALE POUR EAU - GAZ - VAPEUR

**SOCIÉTÉ RATEAU**

*Capital 25.000.000 de francs*

40, Rue du Colisée, PARIS (8<sup>me</sup>)

Reg. du Comm. 56018, Seine

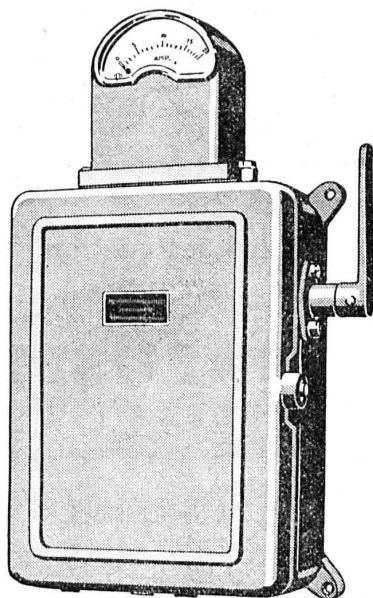
## CHARLES MAIER & C<sup>IE</sup>

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

Bureau :  
5, Grand-Chêne

Bureau de LAUSANNE (Suisse)  
Téléphone 53.28

Adr. télégr. :  
Maierélec, Lausanne



Gros appareillage

Tableaux de distribution

Coffrets de manœuvre

Appareillage pour montage  
en plein air



**Nouveau !**

breveté

**Important !**

breveté

# SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque ;  
expérimenté depuis plusieurs années ;  
emploi très avantageux.

**Métallisation par simple enduit.**

Meilleure protection contre toutes les intempéries  
auxquelles seraient exposés :

**Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Eternit, etc.**

## Subox - Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur.  
(Nuance gris foncé.)

Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse :

**PAUL KUONI**, Sonnenquai, 3, Zurich I.

Représent. p<sup>r</sup> les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell :  
**S. A. SALZMANN & C<sup>ie</sup>**, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

**Demandez prospectus et offres.**

# Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C<sup>o</sup>**,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

**Garantie**

**contre les ouragans**

Excellente ardoise pour couvertures  
et revêtements de façades

**Durée illimitée**  
**Garantie 10 ans**

Revêtements intérieurs de plafonds  
et parois

**Eternit**



**Eternit Niederurnen**

## Assurance-maladie des collectivités

Réserves :  
3,150,000 fr.

**Commerçants !  
Industriels !  
Entrepreneurs !  
Administrations !**

387 sections  
60,000 membres  
100 collectivités

assurez votre personnel contre les risques de la maladie  
auprès de la :

**Société suisse de Secours mutuels Helvétia**  
Sonnenquai, 10, ZURICH

Assure jusqu'à l'intégralité du salaire. Gratuité des soins médicaux  
et des médicaments. Prospectus et renseignements gratuits.

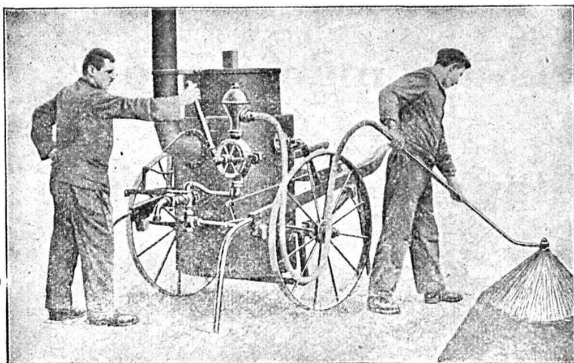
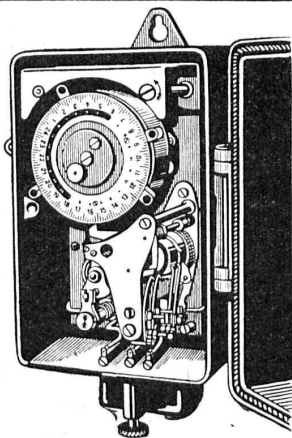
Fondée en 1899. Reconnue par la Confédération.

**Société Anonyme des**  
**Interrupteurs automatiques**

Gerbergasse, 27 Berne Gerbergasse, 27

Interrupteurs-Horaires et  
Interrupteurs de blocage.  
Horloges de commutation pour  
compteurs à tarif multiple.  
Horloges de commande.  
Thermorégulateurs électriques.  
Interrupteurs à distance.  
Minuteries.

Interrupteurs-horaires  
avec cadran astronomique pour  
éclairage public.



**Machines pour la construction**  
**et l'entretien des routes**

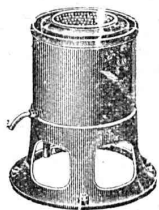
**GOUDRONNEUSES**  
**et BITUMEUSES**

insurpassables comme construction et fonctionnement

Rouleaux-compresseurs, défonçuses-piocheuses, etc.

**U. AMMANN S.A., Langenthal**

## Essoreuses Machines à laver



fonctionnant par pression d'eau ou  
par force électrique

pour

MÉNAGES, HOTELS  
HOPITAUX

### Ad. SCHULTHESS & C<sup>ie</sup>

Mühlebachstr. 62 ZURICH Mühlebachstr. 62

Représentant : Ch. ROLLI, ingr., Montreux

## ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON

Bureau de LAUSANNE

Gare du Flon — Téléph. 35.51

### Appareils électriques :

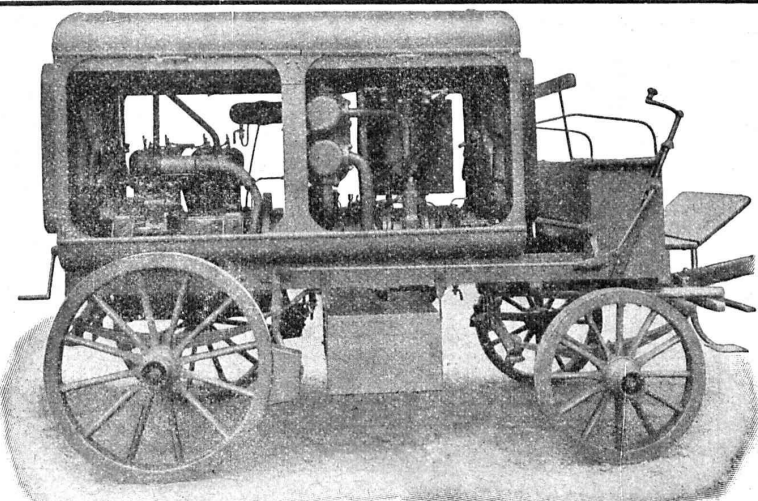
Appareils pour la cuisson de l'huile. — Appareils pour l'épuration de l'huile. — Appareils pour chauffer les rivets, les bandages de roues.

Appareils à souder.

Electro-aimants pour oculistes.

Electro-aimants pour laboratoires.

## Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



Moto-Compresseur sur char.

## AIR COMPRIMÉ

jusqu'à 16 atmosphères

## VIDE

jusqu'à 99,9 %

Compresseurs et Pompes  
à vide rotatifs

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS

## PAPIERS calque à dessin - Copies de plans en tous genres HÉLIOGRAPHIQUES ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE



### Usines de Lampes Electriques Aarau S.A.

A A R A U

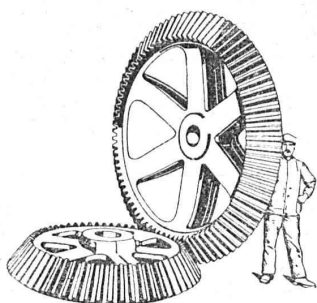
Lampes vides d'air et à remplissage gazeux







∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



ENGRENAGES CONIQUES

## TRANSMISSIONS MODERNES

avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

Embrayages à friction système Benn, brevetés.

Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

**Transmissions LÉNIX brevetées**

**SUCCURSALE: FONDERIE D'OLTEN**

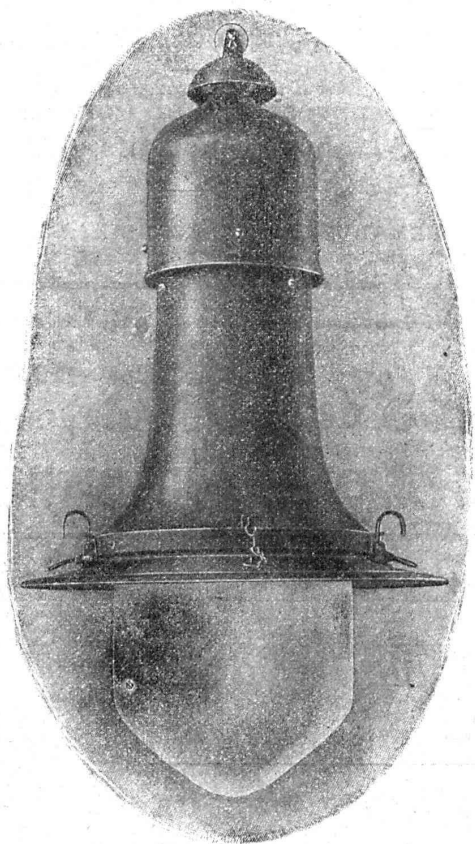
**Fonte brute pour poulies et roues dentées  
en tous genres**



## LANDIS & GYR SA

### ZOUG

*Compteurs d'électricité*  
*Wattmètres Système Ferraris    Interrupteurs horaires*



## CAMILLE BAUER, Bâle

### Fournitures électriques en gros

Vente exclusive pour la Suisse  
des

## Armatures „Kandem“

pour lampes  $\frac{1}{2}$  Watt

avec douilles Edison ou Goliath réglables à l'extérieur

Emaillées au feu. ~ Inoxydables. ~ Aération parfaite.

Intérieur inaccessible à la pluie.

Les Armatures «Kandem» réunissent tous les progrès  
faits dans le domaine de l'éclairage électrique.

**LIVRAISON IMMÉDIATE DEPUIS BALE**